Misión Luterana

SANTA TRINIDAD

3925 E 5th St Tucson 85711

Septiembre 07, 2025 –12º Domingo después de Trinidad

Si está visitando y desea recibir la Santa Cena, pero no ha recibido instrucción de un pastor en la Iglesia Luterana, Sínodo de Missouri, por favor hable primero con Pastor Nicolás antes del Servicio.

HIMNO del Mes para Entrar: ***Nuestra Esperanza y Protección*** *(CC 461)*

Nuestra esperanza y protección
Y nuestro eterno hogar
Has sido, eres y serás
Tan sólo Tú, Señor

Aún no habías la creación
Formado con bondad,
Mas desde la eternidad
Tú eras solo Dios.

Delante de tus ojos son
Mil años, al pasar,
Tan sólo un día que fugaz
Fenece con el sol.

El tiempo corre arrollador
Como impetuoso mar;
Y así, cual sueño ves pasar
Cada generación.

Nuestra esperanza y protección
Y nuestro eterno hogar,
En la tormenta o en la paz,
Sé siempre Tú, Señor. Amén

INVOCACIÓN (*De pie, por favor.)*
P *En el nombre del ✠ Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo.* ***AMÉN***

P *Oremos al Señor: Todopoderoso Dios, Tú penetras el corazón, conoces los deseos y ves los secretos más íntimos; purifícanos por medio de tu Espíritu Santo, para que te podamos amar, adorar y glorificar como mereces; te lo pedimos por medio de tu Hijo, Jesucristo, nuestro Señor.* **C** **AMÉN**

Orden de Confesión y Absolución

P *Jesús nos mandó: "Amarás al Señor … maldad."*

P *Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestros prójimos:*

C **Dios de misericordia, confesamos que estamos esclavizados por el pecado**
y no podemos librarnos nosotros mismos.
Hemos pecado contra ti en pensamiento, palabra y obra,
por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer.
No te hemos amado de todo corazón;
no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos.
Merecemos Tu castigo eterno.
Por amor de Tu hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros.
Perdónanos, renuévanos, y dirígenos
por medio de Tu Espíritu Santo,
a fin de que Tu voluntad sea nuestra alegría
y andemos por Tus caminos siempre, para gloria de Tu nombre. AMÉN

P *Dios todopoderoso, en su misericordia, ha dado a su único Hijo para morir por ti, y por amor a él te perdona todos tus pecados. Por tanto, como pastor llamado y ordenado por su iglesia, te perdono todos tus pecados en el nombre del Padre y del Hijo ✠ y del Espíritu Santo.*

C **AMÉN**

COMPARTE LA PAZ

SERVICIO DE LA PALABRA

EL INTROITO Salmo 70:2b, 4a, 5b

Antífono: vv. 1-2a

Oh Dios, apresúrate a librarme;
apresúrate, oh Señor, a socorrerme.
Sean avergonzados y humillados
los que buscan mi vida;

sean vueltos atrás y cubiertos de ignominia
los que se complacen en mi mal.
Regocíjense y alégrense en ti todos los que te buscan;
Tú eres mi socorro y mi libertador;
Señor, no te tardes.

EL KIRIE

Señor, ten piedad de nosotros; Señor ten piedad de nosotros;
Señor, ten piedad, Señor, ten piedad; Señor ten piedad de nosotros.
Cristo, ten piedad de nosotros; Cristo ten piedad de nosotros;
Cristo, ten piedad, Cristo, ten piedad; Cristo ten piedad de nosotros.
Señor, ten piedad de nosotros; Señor ten piedad de nosotros;
Señor, ten piedad, Señor, ten piedad; Señor ten piedad de nosotros.

GLORIA IN EXCELSIS

Gloria a Dios que está en los cielos, en la tierra paz a los hombres.
Por tu inmensa gloria, te alabamos, te bendecimos,
Te adoramos, te glorificamos, te damos las gracias,
¡Oh Señor!, Rey celestial, Dios Padre Omnipotente.
¡Oh, Jesucristo!, Hijo único, Hijo del Padre, Cordero de Dios;
Tú que quitas del mundo el pecado, ten piedad de nosotros;
Tú que quitas del mundo el pecado, oye nuestra oración;
Tú, Señor, que estás sentado a la derecha de Dios Padre,
ten piedad de nosotros.
Porque tú sólo eres santo, Tú sólo eres Señor
Sólo Tú, Señor Jesucristo, junto con el Espíritu Santo,
compartes la misma gloria de Dios el Padre. Amén

LA ORACIÓN DEL DÍA

P *El Señor sea con ustedes.*

C **Y contigo también**.

P *Oremos: Todopoderoso y misericordioso Dios, por cuyos dones solamente tu pueblo fiel está capacitado para rendirte servicio sincero y loable: Concédenos tu gracia, te suplicamos, para que te sirvamos fielmente en esta vida y que al fin gocemos de las bienaventuranzas de la vida celestial: por Jesucristo, tu Hijo, nuestro Señor, que vive y reina contigo y con el Espíritu Santo, siempre un solo Dios, por los siglos de los siglos*

.

C **Amén**

LECTURA DEL CATECÍSMO

¿Qué es el Sacramento del Altar?

El Sacramento del Altar, instituido por Cristo mismo, es el verdadero cuerpo y la verdadera sangre de nuestro Señor Jesucristo, dados a cristianos con el pan y el vino para que los comamos y bebamos.

¿Dónde está escrito esto?

Así escriben los santos evangelistas Mateo, Marcos y Lucas, y también San Pablo: "Nuestro Señor Jesucristo, la noche en que fue entregado, tomó pan; y habiendo dado gracias, lo partió y dio a sus discípulos, diciendo: Tomad, comed; esto es mi cuerpo que por vosotros es dado. Haced esto en memoria de mí. Asimismo tomó la copa, después de haber cenado, y habiendo dado gracias, la dio a ellos diciendo: Bebed de ella todos; esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, que es derramada por vosotros y por muchos para remisión de los pecados. Haced esto, todas las veces que la bebiereis, en memoria de mí".

PRIMERA LECTURA Isaías 29:17-24

17 ¿Acaso no queda ya muy poco *tiempo*
Para que el Líbano se convierta en campo fértil,
Y el campo fértil sea considerado bosque?
18 En aquel día los sordos oirán las palabras de un libro,
Y desde *la* oscuridad y las tinieblas los ojos de los ciegos verán.
19 Los afligidos aumentarán también *su* alegría en el SEÑOR,
Y los necesitados de la humanidad se regocijarán en el Santo de Israel.
20 Porque el violento tendrá su fin, el insolente será acabado,
Y serán cortados todos los que se desvelan *para hacer* el mal;
21 Los que hacen que una persona sea acusada por una palabra,
Y tienden lazos al que juzga en la puerta,
Y defraudan al justo con vanos argumentos.
22 Por tanto, el SEÑOR, que redimió a Abraham, dice así acerca de la casa de Jacob:
«Jacob no será ahora avergonzado, ni palidecerá ahora su rostro,
23 Porque cuando vea a sus hijos, la obra de Mis manos, en medio suyo,
Ellos santificarán Mi nombre.
Ciertamente, santificarán al Santo de Jacob,
Y tendrán temor al Dios de Israel.
24 Los descarriados de espíritu conocerán la verdad,
Y los murmuradores aceptarán instrucción».

L: *Esta es Palabra de Dios* **C**: **Te alabamos, Señor.**

EL GRADUAL Salmo 34:1–2

Bendeciré al Señor en todo tiempo
su alabanza estará continuo en mi boca.
En el Señor se gloriará mi alma
lo oirán los mansos, y se alegrarán.

SEGUNDA LECTURA Romanos 10:9-17

9que si confiesas con tu boca a
Jesús *por* Señor, y crees en tu corazón que Dios le
resucitó de entre los muertos, serás
salvo; 10porque con el corazón se cree para
justicia, y con la boca se confiesa para
salvación. 11Pues la Escritura dice: Todo el que
cree en Él no será avergonzado. 12Porque no hay
distinción entre judío y griego, pues el
mismo *Señor* es Señor de todos, abundando en
riquezas para todos los que le invocan; 13porque:
Todo aquel que invoque el nombre del Señor será
salvo. 14¿Cómo, pues, invocarán a aquel en quien
no han creído? ¿Y cómo creerán en aquel de quien
no han oído? ¿Y cómo oirán sin haber quien les
predique? 15¿Y cómo predicarán si no son
enviados? Tal como está escrito: ¡Cuan hermosos
son los pies de los que anuncian el evangelio del
bien!

16Sin embargo, no todos hicieron caso al
evangelio, porque Isaías dice: Señor, ¿quién ha
creído a nuestro anuncio? 17Así que la fe *viene* del
oír, y el oír, por la palabra de Cristo.

L: *Esta es Palabra de Dios* **C**: **Te alabamos, Señor.**

EL VERSO Salmo 81:1

¡Aleluya! Canten con gozo a Dios, fortaleza nuestra;
Aclamen con júbilo al Dios de Jacob. ¡Aleluya!

ALELUYA

Aleluya. Aleluya. Aleluya.

EL EVANGELIO Marcos 7:31-37

P El Santo Evangelio según ... **C** **Gloria a ti, ¡oh Señor.**

31Volviendo Jesús a salir de la región de
Tiro, pasó por Sidón y *llegó* al mar de
Galilea, atravesando la región de
Decápolis. 32Y le trajeron* a uno que era
sordo y tartamudo, y le rogaron* que pusiera
la mano sobre él. 33Entonces Jesús,
tomándolo aparte de la multitud, a solas, le
metió los dedos en los oídos, y escupiendo,
le tocó la lengua; 34y levantando los ojos al
cielo, suspiró profundamente y le
dijo*: «¡Effatá!», esto es, «¡Abrete!».

35Al instante se abrieron sus oídos, y
desapareció el impedimento de su lengua, y
hablaba con claridad. 36Jesús les ordenó
que a nadie se lo dijeran; pero mientras más
se lo ordenaba, tanto más ellos lo
proclamaban. 37Y estaban asombrados en
gran manera, y decían: «Todo lo ha hecho
bien; aun a los sordos hace oír y a los
mudos hablar».

P Este es el Evangelio del Señor. **C** **Alabanza a ti, ¡oh Cristo!**

EL CREDO APOSTOLICO

Creo en Dios Padre todopoderoso,
creador del cielo y de la tierra.

Y en Jesucristo,
su único Hijo, nuestro Señor;
que fue concebido
por obra del Espíritu Santo;
nació de la virgen María;
padeció bajo el poder de Poncio Pilato,
fue crucificado, muerto y sepultado;
Descendió a los infiernos;
al tercer día resucitó
de entre los muertos;
subió a los cielos
y está sentado a la diestra
del Padre todopoderoso;
y desde allí ha de venir
a juzgar a los vivos y a los muertos.

Creo en el Espíritu Santo;
la santa iglesia católica,
la comunión de los santos;
el perdón de los pecados;
la resurrección de la carne,
y la vida perdurable. ✠ Amén

HIMNO del Dia ***Alma cese tu dolor*** *(HL 612)*

1. Alma, cese tu dolor,
Todo consumó Jesús:
Tu castigo padeció
Expirando en una cruz.
Alma ya no llores más;
Mira a Cristo y vivirás.

2. Sobre el justo se cargó
Toda tu perversidad:
Dios así lo castigó
Para darte libertad;
Mira, triste pecador,
Cristo es tu libertador.

3. Si confías sólo en Él,
Él te otorgará perdón.
Siempre fiel, contigo está
Pronto a darte salvación.
Mira a Cristo por la fe,
Sin temor acude a Él

4. Mira, ¡oh, Dios!, mi poca fe;
Dame más, ¡oh, Salvador!
¡Oh, Señor!, propicio sé,
A mí, pobre pecador;
Ten, Jesús, piedad de mí:
Nada puedo hacer sin Ti

SERMÓN

LA OFRENDA - *Alabamos a Dios también con nuestras ofrendas.*

LAS PLEGARIAS

El OFERTORIO

Crea en mi, oh Dios, un corazón limpio,
y renueva un espíritu recto dentro de mi;
no me arrojes de Tu presencia,
no me quitas Tu Santo Espíritu.
Restitúyeme el gozo de tu salvación
Tu Espíritu me sostenga.
Un corazón contrito y humilde
es el sacrificio que agrada al Señor. *(Salmo 51:10-12)*

SERVÍCIO DEL SACRAMENTO

EL PREFACIO

P *El Señor sea con ustedes.*
C Y con tu espíritu.
P *Elevemos nuestros corazones.*
C Los elevamos al Señor.
P *Demos gracias al Señor, nuestro Dios.*
C Es bueno y justo darle gracias y alabanza.
P *Es verdaderamente digno, justo y saludable …ensalzándote siempre, cantando:*

El SANCTUS

Santo, Santo, Santo, Dios del universo;
Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria.
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.
Bendito el que viene en el nombre del Señor
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.

Las PALABRAS de INSTITUCIÓN

En la víspera de su muerte por nosotros, … Cada vez que beban, háganlo en memoria mía". ✠

DOXOLOGÍA

C Por Él, y con Él, y en Él, en la unidad del Espíritu Santo,
te damos toda honra y gloria, Padre todopoderoso, ahora y siempre. Amén.

El PADRE NUESTRO

C Padre nuestro que estás en los cielos.
Santificado sea tu nombre.
Venga a nos tu reino.
Hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo.
El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy.
Y perdónanos nuestras deudas,
así como nosotros perdonamos a nuestros deudores.
Y no nos dejes caer en la tentación.
Mas líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria por los siglos de los siglos. Amén.

LA PAZ

P *La paz del Señor se con todos ustedes siempre.*

C **Amén**

AGNUS DIE - CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas del mundo el pecado, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas del mundo el pecado, ten piedad de nosotros.
Cordero de Dios, que quitas del mundo el pecado, danos la paz.

(La administración del Santo Sacramento.)

BENDICIÓN DE LA MESA DEL SEÑOR

P *Que el santo Cuerpo y la preciosísima Sangre de nuestro Señor Jesucristo los fortalezca en la verdadera fe y los guarde en cuerpo y alma para la vida eterna. Vayan ✝ en paz. Tus pecados son perdonados.*

EL NUNC DIMITTIS *(De pie, por favor.)*

Ahora, Señor, despides a tu siervo en paz,
conforme a tu palabra
porque mis ojos han visto tu salvación
La que has destinado para todas las naciones.
Ella es la luz que alumbra al mundo entero,
y llena de gloria a tu pueblo escogido.
Gloria sea al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo,
cómo era al principio, es ahora, y será para siempre. Amén.

P Dad gracias al Señor porque Él es bueno.
C Y por siempre es Su misericordia.

ORACIÓN después de la Santa Cena

P *Bendito Padre celestial, … Por Jesucristo Tu Hijo, nuestro Señor.*
C ¡Amén!

P *El Señor sea con ustedes.*
C Y contigo también.
P *Bendigamos al Señor.*
C Demos gracias al Señor.

LA BENDICIÓN

(Las velas se extinguen)

ANUNCIOS

Ven y invita a tus familias y amigos próximo domingo a la misa y a nuestra comida compartida mensual.

TrinidadTucson.org

Pastor Nicolás Wirtz, MDiv
(323) 717-4390
RevNWirtz@yahoo.com

Rev Garry McClure, DD Emeritus

MISIÓN LUTERANA

SANTA TRINIDAD